

Application No. 10/009,358  
Amendment dated 03/17/2006  
Reply to Office Action of February 22, 2006

99-IKU-931

**Amendments to the Claims:**

Please amend the claims as indicated below.

**Listing of Claims:**

1. (Original) A movement mechanism comprising a substantially spherical holder and a substantially spherical bowl which, one inserted into the other, are rotatable relative to each other about a first axis, the X-axis, and a second axis, the Y-axis, said axes lying in a plane substantially coinciding with the plane of the outer edge of the holder or extending parallel thereto, characterized in that a dish located between the holder and the bowl is present, said dish being connected to the bowl for rotation about the X-axis only and connected to the holder for rotation about the Y-axis only.
2. (Original) A movement mechanism according to claim 1, characterized in that the holder or the dish is provided with diametrically opposite thickenings which, upon rotation of the dish relative to the holder about the X-axis, cooperate with relevant slots in the dish or holder respectively that extend in the direction of rotation.
3. (Original) A movement mechanism according to claim 1, characterized in that the dish is provided with a thickening and a diametrically opposite slot that extends in the direction of rotation, said thickening and said slot, upon rotation of the dish relative to the holder about the X-axis, cooperating with a slot in the holder extending in the direction of rotation and a diametrically opposite thickening on the holder respectively.
4. (Original) A movement mechanism according to claim 2 or 3, characterized in that the holder has its outer surface provided with circularly curved edges which, upon rotation of the dish relative to the holder about the X-axis, serve as guide edges for correspondingly shaped edges provided on the dish.

Application No. 10/009,358  
Amendment dated 03/17/2006  
Reply to Office Action of February 22, 2006

99-IKU-931

Application No. 10/009,358  
Amendment dated 03/17/2006  
Reply to Office Action of February 22, 2006

99-IKU-931

5. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the holder is provided with an outwardly directed, circular edge and the dish, viewed in a section perpendicular to the X-axis, is segment-shaped with an apex angle smaller than  $180^{\circ}$ , while in at least one extreme position of the dish relative to the holder, a relevant edge half of the dish abuts against the circular edge of the holder.

6. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that holder has its outer surface provided with at least one edge against which, in an extreme position of the dish relative to the holder, a corresponding edge of the dish abuts.

7. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the bowl or the dish is provided with diametrically opposite thickenings which, upon rotation of the dish relative to the bowl about the Y-axis, cooperate with relevant slots in the dish or bowl respectively that extend in the direction of rotation.

8. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the bowl is provided with a thickening and a diametrically opposite slot extending in the direction of rotation, said thickening and said slot, upon rotation of the dish relative to the bowl about the Y-axis, cooperating with a slot in the dish, extending in the direction of rotation, and a diametrically opposite thickening on the dish respectively.

9. (Original) A movement mechanism according to claim 7 or 8, characterized in that the bowl is provided with circularly curved edges which, upon rotation of the dish relative to the bowl about the Y-axis, serve as guide edges for correspondingly shaped edges provided on the dish.

Application No. 10/009,358  
Amendment dated 03/17/2006  
Reply to Office Action of February 22, 2006

99-IKU-931

10. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the holder is provided with an outwardly directed, circular edge, while in at least one extreme position of the bowl relative to the dish, an edge of the bowl abuts against the circular edge of the holder.

11. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of claims 7-9~~ claim 7, characterized in that in an extreme rotary position of the dish relative to the bowl, the thickenings for rotation and securement of the dish relative to the bowl are located against an end edge of the slots.

12. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that additional locking means are provided between the dish and the holder and between the dish and the bowl, for blocking a rotation of the bowl, dish and holder relative to each other about an axis, the Z-axis, perpendicular to the X-axis and the Y-axis.

13. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the dish is on both sides provided with outwardly set lips, to provide a defined friction between the bowl and the dish and between the dish and the holder.

14. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the holder, the bowl and the dish are manufactured from plastic.

15. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the holder and the bowl are manufactured from plastic and the dish is substantially manufactured from metal.

Application No. 10/009,358  
Amendment dated 03/17/2006  
Reply to Office Action of February 22, 2006

99-IKU-931

16. (Original) A movement mechanism according to claim 15, characterized in that the dish is punched from metal.

17. (Currently amended) A movement mechanism according to claim 15 or 16, characterized in that the dish is provided with metal springs for realizing a defined friction between the bowl and the dish and between the dish and the holder.

18. (Currently amended) A movement mechanism according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterized in that the holder, viewed in the X-Y plane, comprises two mutually perpendicular slots provided through the holder, each of said slots having an adjusting element provided therein for displacement by motor, said adjusting element being further freely movable in the bowl in a direction, viewed in the X-Y plane, perpendicular to the direction of the relevant slot in the holder, wherein, further, the adjusting element engages, through the relevant slot in the holder, a drive mechanism placed in the holder, said drive mechanism being connected to a motor that is likewise placed in the holder.

19. (Original) A movement mechanism according to claim 18, characterized in that on the holder, an adjusting plate for, for instance, a mirror is secured, and that the holder with the components fitted therein and secured thereon can be snapped into the bowl as a unit.

20. (Original) A movement mechanism according to claim 19, characterized in that the holder comprises an electric plug terminal, while on the adjusting plate, a separate electric terminal is present for an electric connection to the plug terminal on the holder.

Application No. 10/009,358  
Amendment dated 03/17/2006  
Reply to Office Action of February 22, 2006

99-IKU-931

21. (Currently amended) A wing mirror for a vehicle, comprising:  
a mirror; and  
a movement mechanism for the mirror, the movement mechanism having  
a substantially spherical holder supporting the mirror, and  
a substantially spherical bowl which, one inserted into the other, are rotatable  
relative to each other about a first axis, the X-axis, and a second axis, the Y-axis,  
said axes lying in a plane substantially coinciding with the plane of the outer edge of  
the holder or extending parallel thereto, characterized in that a dish located between  
the holder and the bowl is present, said dish being connected to the bowl for rotation  
about the X-axis only and connected to the holder for rotation about the Y-axis only  
according to any one of the preceding claims.